ODLOČBA KOMISIJE

z dne 27. januarja 2005

o posebnih pogojih za uvoz ribiških proizvodov iz Salvadorja

(notificirana pod dokumentarno številko K(2004) 4613)

(Besedilo velja za EGP)

(2005/74/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive Sveta 91/493/EGS z dne 22. julija 1991 o zdravstvenih pogojih za proizvodnjo in dajanje na trg ribiških proizvodov [1] in zlasti člena 11(1) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V imenu Komisije je bil v Salvadorju opravljen inšpekcijski pregled, s katerim so bili preverjeni pogoji proizvodnje, skladiščenja in odpreme ribiških proizvodov v Skupnost.

(2) Zahteve zakonodaje Salvadorja o zdravstveni inšpekciji ter spremljanju in nadzoru ribiških proizvodov se lahko štejejo za enakovredne določbam iz Direktive 91/493/EGS.

(3) Zlasti „Dirección General de Sanidad Vegetal y Animal del Ministerio de Agricultura y Gananderia (DGSVA)“ lahko učinkovito preverja izvajanje veljavnih pravil.

(4) DGSVA je predložil uradna zagotovila glede skladnosti s standardi za zdravstveni nadzor in spremljanje ribiških proizvodov, določenimi v poglavju V Priloge k Direktivi 91/493/EGS, in glede izpolnjevanja higienskih zahtev, enakovrednih tistim iz navedene direktive.

(5) Primerno je pripraviti podrobne določbe o ribiških proizvodih, uvoženih v Skupnost iz Salvadorja, v skladu z Direktivo 91/493/EGS.

(6) Prav tako je treba sestaviti seznam odobrenih obratov, plovil za predelavo rib ali hladilnic ter seznam zamrzovalnih plovil, opremljenih v skladu z zahtevami Direktive Sveta 92/48/EGS z dne 16. junija 1992 o določitvi minimalnih higienskih pravil, ki se uporabljajo za ribiške proizvode, pridržane na krovu nekaterih plovil v skladu s členom 3(1)(a)(i) Direktive 91/493/EGS [2]. Seznam je treba sestaviti na podlagi sporočil, ki jih DGSVA pošlje Komisiji.

(7) Za to odločbo je primerno, da stopi v veljavo 45 dni po objavi, da se zagotovi potrebno prehodno obdobje.

(8) Ukrepi, predvideni s to odločbo, so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za prehransko verigo in zdravstveno varstvo živali –

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

„Direccion General de Sanidad Vegetal y Animal del Ministerio de Agricultura y Gananderia (DGSVA)“ je v Salvadorju pristojna oblast, določena za preverjanje in potrjevanje skladnosti ribiških proizvodov z zahtevami Direktive 91/493/EGS.

Člen 2

Ribiški proizvodi, uvoženi v Skupnost iz Salvadorja, morajo izpolnjevati zahteve, določene v členih 3, 4 in 5.

Člen 3

1. Vsaki pošiljki se v skladu z obrazcem iz Priloge I priloži oštevilčen, pravilno izpolnjen, podpisan in datiran originalen izvod zdravstvenega spričevala, ki obsega en list.

2. Zdravstveno spričevalo se sestavi vsaj v enem uradnem jeziku države članice, v kateri se opravljajo pregledi.

[1] UL L 268, 24.9.1991, str. 15. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 806/2003 (UL L 122, 16.5.2003, str. 1).

[2] UL L 187, 7.7.1992, str. 41.

3. Zdravstveno spričevalo vsebuje ime, položaj in podpis predstavnika DGSVA ter njegov uradni žig v barvi, ki se razlikuje od zaznamkov.

Člen 4

Ribiški proizvodi prihajajo iz odobrenih obratov, s plovil za predelavo rib ali hladilnic ali registriranih zamrzovalnih plovil, ki so navedeni v Prilogi II.

Člen 5

Na vseh pakiranjih sta z neizbrisnimi črkami napisani beseda „SALVADOR“ in številka dovoljenja/matična številka obrata, plovila za predelavo rib, hladilnice ali zamrzovalnega plovila, razen v primeru zamrznjenih ribiških proizvodov v razsutem stanju, ki so namenjeni za proizvodnjo konzervirane hrane.

Člen 6

Odločba se uporablja od 17. marca 2005.

Article 7

Ta odločba je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 27. januarja 2005

Za Komisijo

Markos KYPRIANOU

Član Komisije

PRILOGA 1

ZDRAVSTVENO SPRIČEVALO

za ribiške proizvode iz Salvadorja, namenjene za izvoz v Evropsko skupnost, razen školjk, iglokožcev, plaščarjev in morskih polžev v kakršni koli obliki

Referenčna št.: .....

Država odpreme: SALVADOR

Pristojni organ: „Direccion General de Sanidad Vegetal y Animal (DGSVA)"

I. **Podatki za identifikacijo ribiških proizvodov**

— Opis ribiškega proizvoda/proizvoda iz ribogojstva [1]: .....

— Vrsta (znanstveno ime): .....

— Predstavitev proizvoda in načina obdelave [2]: .....

— Številčna oznaka (če je na voljo): .....

— Vrsta pakiranja: .....

— Število pakiranj: .....

— Neto teža: .....

— Predpisana temperatura za skladiščenje in prevoz:.....

II. **Poreklo proizvodov**

Ime(-na) in uradna(-e) številka(-e) dovoljenja/matična(-e) številka(-e) obrata(-ov), plovil(-a) za predelavo rib ali odobrene (-ih) hladilnic(-e) ali zamrzovalnega(-ih) plovil(-a), ki jih je DGSVA registriral za izvoz v ES: .....

.....

III. **Namembni kraj proizvodov**

Proizvodi se pošljejo

iz: .....
(kraj odpreme)

v: .....
(namembni kraj in država)

[1] Neustrezno črtati.
[2] Živ, hlajen, zamrznjen, soljen, dimljen, konzerviran.

z naslednjim prevoznim sredstvom: .....

.....

Ime in naslov osebe, ki razpošilja: .....

.....

Ime prejemnika in naslov v namembnem kraju: .....

.....

IV. **Potrditev zdravstveno-sanitarne ustreznosti**

— Uradni inšpektor potrjuje za zgoraj navedene ribiške proizvode, da:

1. so bili ujeti in obdelani na krovu plovil v skladu z zdravstvenimi pravili, določenimi v Direktivi 92/48/EGS;

2. so bili higiensko iztovorjeni, obdelani in, kjer je primerno, pakirani, pripravljeni, predelani, zamrznjeni, odmrznjeni in skladiščeni v skladu z zahtevami, določenimi v poglavjih II, III in IV Priloge k Direktivi 91/493/EGS;

3. so bili zdravstveno pregledani v skladu s poglavjem V Priloge k Direktivi 91/493/EGS;

4. so pakirani, označeni, skladiščeni in transportirani v skladu s poglavji VI, VII in VIII Priloge k Direktivi 91/493/EGS;

5. ne izvirajo iz strupenih vrst ali vrst, ki vsebujejo biotoksine;

6. so zadovoljivo prestali organoleptične, parazitološke, kemične in mikrobiološke preglede, določene za nekatere kategorije ribiških proizvodov v Direktivi 91/493/EGS in izvedbenih sklepih k Direktivi.

— Podpisani uradni inšpektor izjavlja, da je seznanjen z določbami Direktiv 91/493/EGS in 92/48/EGS ter Odločbe 2005/74/ES.

V ....., dne .....
(Kraj) (Datum)

Uradni žig ([1])

Podpis uradnega inšpektorja ([1])
(Ime in priimek z velikimi tiskanimi črkami, položaj in kvalifikacije podpisnika)

([1]) Barva žiga in podpisa se mora razlikovati od barve drugih podatkov na spričevalu.

PRILOGA II

SEZNAM OBRATOV IN PLOVIL

Nº d'agrément/ Št. dovoljenja	Nom/Ime	Ville/Kraj Région/Regija	Date limite d'agrément/ Potek veljavnosti dovoljenja	Catégorie/ Kategorija
47	Productos Pesqueros Veralmar	Departamento de La Union		PP
49	Productos Pesqueros Calvo Conservas El Salvador	Departamento de La Union		PP
1A	Cámara Nº 1 de almacenamiento – Calvo Conservas El Salvador	Departamento de La Union		PP
1B	Cámara Nº 2 de almacenamiento – Calvo Conservas El Salvador	Departamento de La Union		PP
1	Montelucia (Calvo Pesca El Salvador, S.A. de CV)			ZV
2	Monterocio (Calvo Pesca El Salvador, S.A. de CV)			ZV

Legenda kategorij:

PP Predelovalni obrat
ZV Zamrzovalno plovilo